

Reparaturatz ♦ Jeu de réparation ♦ Repair kit Corredo di riparazione ♦ Conjunto de reparación

475 304 007 2

für Geräte:
for devices:
pour appareils:
per apparecchi:
para aparatos:

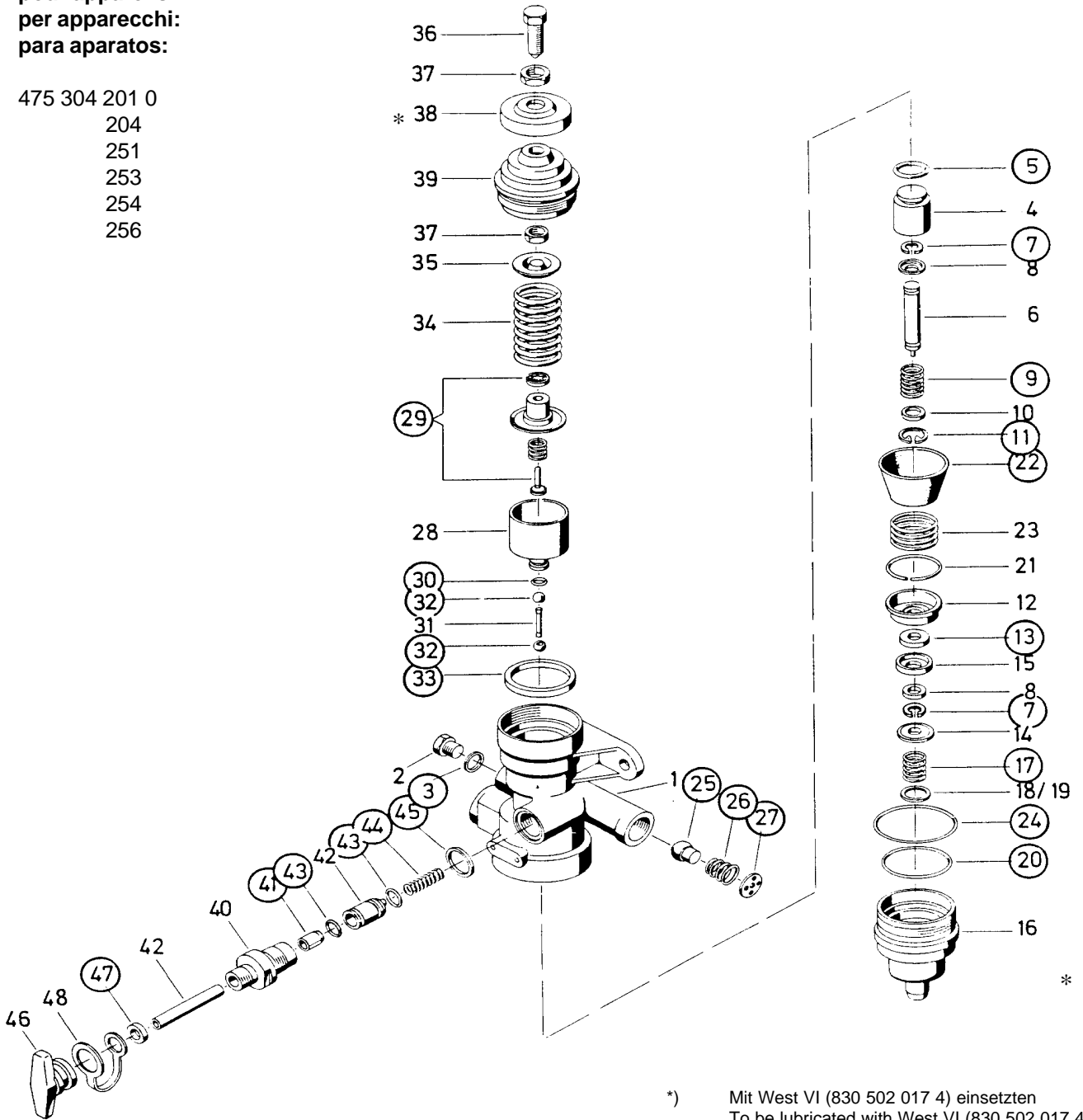
475 304 201 0
204
251
253
254
256

○ = Les pièces sont dans la pochette
○ = Particolare contenuto nel corredo

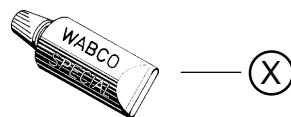
Achtung: Reparatur nur durch autorisierte Werkstatt zugelassen!
Attention: Repair only by authorized workshop permitted!
Attention: Réparation seulement permise par les ateliers autorisés!
Attenzione: È permessa la riparazione solo agli adetti dell'officina autorizzata!
Atención: La reparación solo está permitida a talleres especializados.



○ = Diese Teile sind im Reparaturatz enthalten
○ = These parts are included in the repair kit
○ = Estas piezas están incluidas en el conj. de reparación



*) Mit West VI (830 502 017 4) einsetzen
To be lubricated with West VI (830 502 017 4)
A grasser avec West VI (830 502 017 4)
Utilizzare lubrificante West VI (830 502 017 4)



Dicht- und Gleitflächen mit **Staburags GBU-Y-131** (830 502 072 4) einfetten
Sealing and sliding surfaces have to be lubricated with **Staburags GBU-Y-131** (830 502 072 4)
Surfaces d'étanchéité et de frottement doivent être graissées avec **Staburags GBU-Y-131** (830 502 072 4)
Suferfici (di tenuta e di scorrimento) utilizzare il lubrificante **Staburags GBU-Y-131** (830 502 072 4)

○ = Änderungen bleiben vorbehalten © Copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit unserer Genehmigung.
The right of amendment is reserved © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
No part of this publication may be reproduced without our prior permission.
Sous toute réserve de modifications © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Toute reproduction interdite sans autorisation préalable.
Con riserva di eventuali modifiche © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Questa pubblicazione non può essere riprodotta, senza la nostra.
Reservado el derecho de modificación © copyright: WABCO Fahrzeugbremsen, Hannover.
Ninguna parte de esta publicación puede reproducirse sin el consentimiento previo.

WABCO Vehicle Control Systems
An American Standard Company

826 100 477 3 Edition 03.90